

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII. Número 2.763

SUSCRIPCIÓN: En la Isla al mes ptas. 1'50  
Resto de España 1'75  
Extranjero 2'50

Mahón viernes 16 de Mayo de 1913

Redacción y Administración  
Pl. y Margall, 25. Teléfono, 123

## Tipografía Mahonesa

Pi y Margall, 23

Últimas novedades literarias que pueden adquirirse en este establecimiento:

Aut.	Tit.	Ptas.	Aut.	Tit.	Ptas.
G. Martínez Sierra	La Vida Inquieta	3'50	Benigno Varela	Por algo es Rey	3'00
Rafael López de Haro	El país de los medianos	3'50	Gutierrez Solana	Madrid (Escenas y costumbres)	2'50
Antón del Omet y García Carraffa	Canalejar	4'00	Benavente	La noche del sábado	1'00
Diez Canejo y Fortun	La Poesía Francesa Moderna	3'50	Claridades	Machaquito, torero de la emoción	3'50
Hermanos Quintero	Nena Terrenal	3'00	Salvador Rueda	Poesías escogidas	3'50

Publicaciones económicas

Pepita Reyes: Comedia de los hermanos S. y J. Alvarez Quintero. (Publicada por «Los Contemporáneos»). 30 céntimos.

Obras teatrales publicadas por «Teatro Mundial» a 35 céntimos

Les Cigarras Hornigas, por Jacinto Benavente.  
El Rey Lear, por S. Shakespeare.  
El Vergonzoso en Palacio, por Tirso de Molina

Publicaciones y revistas que se hallan de venta en este establecimiento:

Los Contemporáneos : Teatro Mundial : La Hoja Literaria : Chiquitín : Sauricón : El Libro Popular : La Hoja de Parra : El Molín : L'Esquella de la Torratxa : La Campana de Gracia : El Porvenir del Obrero

## Vistas del Puerto de Mahón

A 40 céntimos.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa»

## FELIZ REGRESO

(De «El Liberal» de Madrid.)

A estas horas debe de estar, en España el rey, y en el séptimo cielo su primer ministro.

En rigor, tendrá razón el conde para alegrarse y hasta para envanecerse, aunque no sea enteramente cierto lo que dijo a «L'Echo de Paris», sobre que don Alfonso y él eran los únicos partidarios del viaje.

Del buen suceso nos alegramos nosotros tanto como el que más. Se ha roto el muro espiritual que nos separaba de la opinión de afuera, y en una ciudad de varios millones de habitantes apenas si se han encontrado uno o dos centenares de sujetos que recordasen nuestros pecados antiguos.

Por cierto que ni aun eso ha dejado de estar en su punto.

La filosofía del caso es tan elemental, que todos, unos con júbilo, otros con indignación, se rinden a ella.

Verdades tremendas dijo ayer por la mañana «El País», y quizás más duras, si no en el concepto, en la esencia, fueron las que el «Diario Universal», monárquico y allegadísimo al Gobierno, dijo por la noche.

«El País», en su hermoso artículo, habló de esta manera: «Se olvida todo: el error, la torpeza, la inmoralidad misma, todo menos la sangre, que no se borra con nada, a no ser con las lágrimas del arrepentimiento. Observen cuantos compatriotas han ido a París. ¿Quién se acuerda allí de Dreyfus? ¿Han oído hablar del capitán, famosísimo un tiempo? Preguntan qué ha sido de él, y de seguro nadie sabrá dónde está Dreyfus. Ese nombre, borrado de la memoria de París, fué motivo de

tremendas discordias, fué bandera de lucha contra la Iglesia, contra el Ejército, contra el orden social, fué piedra de escándalo, fué popular en todas las naciones. ¿Qué mano ha borrado ese nombre? No ha sido la descarnada y temblona del tiempo; hizo el milagro la mano suave y fuerte. Se hubiera fusilado a Dreyfus, o se le hubiera dejado morir en la isla del Diablo, y su nombre viviera en todas las conciencias, no hubiera sido reemplazado por el de Ferrer, inmortalizado por gobernantes soberbios y cretinos. Si en 1909 la sabiduría no se hubiera dejado vencer por la majesta, París no se habría acordado de Ferrer. Le tendrá mucho más olvidado que al capitán Dreyfus.

Los hechos aleccionan, y ¡ay de los que no aprendan la lección! Los vivos de París y los silbidos de la Coruña son la marcha fúnebre de la política maurista, de la represión inquisitorial, de los hombres de 1909.

Y el «Diario Universal» dijo esto otro:

«Cuanto a la enemiga extranjera que los conservadores supieron suscitarnos, era conveniente, necesario, demostrar que se ha desvanecido: de esa manera se ha podido ver claramente que no era contra la nación, ni menos contra el rey, sino contra una política nefasta, que vista desde fuera resultaba, además, monstruosamente absurda.

Los conatos de manifestación han servido para demostrar dos cosas: que el ambiente formado fué demasiado denso, y que sin embargo, puede darse ya por completamente desvanecido.

Son dos resultados suficientes del viaje, y sin embargo, ni serán los últimos ni los mayores.»  
Eso mismo creemos, sin que la

animadversión influya para nada en nuestro juicio.

Y más decimos: hasta de la sangre hubieran propios y extraños acabado por desviar los ojos, de no obstinarse en refrescarla a todas horas los que a impulsos de una supuesta necesidad o de una fatal obsesión, la vertieron.

«Sin poderlo remediar, como el delincente que vuelve a que lo preñan en el lugar donde cometió el delito, los dos principales gobernantes de 1909 no han cesado de entonces acá de proclamar la excelencia de su obra. No se han cansado de anunciar que cuando volvieran al Poder procederían de igual manera, ni de repetir que cuantos pensaban u obraban de otra eran una cuadrilla de anarquistas.

Es probable que allá, en su fuero interno, no por contricción, sino por atrición, quisieran que lo que pasó no hubiese pasado. Pero la soberbia en unos, y en otros el fanático concepto de una misión providencial, las han obligado a declararse contumaces antes que parecer arrepentidos.

Y ya no volverán a gobernar, ni aun en el caso de que sus naturales adversarios políticos les franqueasen las puertas. Esa perspectiva y la fundada hipótesis de que nunca más serán fecundados para causar daño y escándalo semejantes a los que en 1909 causaron, son la determinante del entusiasmo, de la confianza y del cariño con que los franceses han acogido a don Alfonso.

A buen seguro que las nueve décimas partes de los gozosos manifestantes, en eso pensaban al aplaudirle, muchísimo más que en lo de Maurruecos.

Y sancionado queda este implícito convenio público con mayor fuerza de obligar que el convenio diplomático.

[Mediatización], camarán, indignados, los mauristas. No. La solidaridad creciente de las naciones es lo que constituye (sin necesidad de que lo diga Flore) el adelanto de las sociedades modernas.

Hoy no se puede gobernar, como antaño en el Japón, detrás de una espesa cortina. Hoy no rige la teoría de que cada cual en su ministerio o en su familia tiene derecho a repeler la fiscalización y la sentencia de los extraños. Intervienen éstos, y más de cada vez sin esperar a que nadie lo autorice.

Elo vale infinitamente más que las antiguas intervenciones violentas, pedidas unas veces por los monarcas absolutos y otras veces por los constitucionales.

Tales son en resumen, la filosofía y las primeras consecuencias del viaje de don Alfonso.

Lo demás que viniere, vendrá de añadidura.

## Crónica general

Barcelona 14.

Armonías conservadoras

Las relaciones políticas entre los señores Lacierva y Sánchez Guerra siguen tirantes, afirmándose por algunos que el último pondrá al señor Maura ciertas condiciones que aclaran la situación de unos y otros dentro del partido conservador.

Una disidencia

Se dice que un elocuente diputado ministerial se propone atacar al Go-

bierno en una de las primeras sesiones que se celebren las Cortes.

Accidente de automóvil

Por la carretera de la Coruña venían en un auto el rico propietario de Piedrahíta (Avila) don Juan Tudela, dueño del carruaje, su amigo don Antón Santiago y el «chauffeur» Ramón Lorezo.

El señor Tudela guiaba el auto. Al llegar entre las Rozas y las Matas, se rompió el árbol de dirección del vehículo, quedando éste sin gobierno y precipitándose sobre la cuneta del camino.

Al dar el coche una terrible voltereta, fueron lanzados los ocupantes a gran distancia.

El señor Tudela y el «chauffeur» resultaron con conmoción visceral y diversas heridas y contusiones.

También resultó con lesiones leves el otro viajero.

En otros autos que pasaron por el lugar del suceso, fueron traídos a Madrid los lesionados.

El coche quedó destrozado.

«El Imparcial»

«El Imparcial» asegura que el señor Maura no cree que las Cortes se reanuden; pero por si acaso se dispone por su parte a reunir a la minoría.

Se propone levantarse en una de las primeras sesiones y pronunciar un discurso, en el que explicará su largo silencio de estos meses y la actitud del partido.

No rectificará una línea de su actitud, pues se halla perfectamente convencido de la virtualidad de sus procedimientos.

Se limitará a hacer claras y concretas ratificaciones de su doctrina y conducta.

Según «El Imparcial» el señor Lacierva asistirá a las sesiones del Congreso hasta que hable el señor Maura, y después volverá a las tareas de su profesión, sin ocuparse de política.

Defendiéndose

Valencia.—La mayoría monárquica de este Ayuntamiento ha acordado, ante las inculpaciones de inmoralidad que se dirigen al Municipio, que éste debe defender su honor, estimando necesaria la intervención de los tribunales, interesando al Juzgado de la incoación de sumario sobre las denuncias hechas y que se nombre juez especial.

Consultorio Médico-Quirúrgico

a cargo de los

Dres. Valladolid, Rocandio y Campos

ESPECIALIDADES

Enfermedades del estómago e intestinos.  
Enfermedades de los ojos.  
Enfermedades de la matriz y de los niños

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a 8.  
Gratis a los pobres, lunes y jueves de 4 a 5.

Calle de Anunciay, 16

## SOBRE LA OXIPATIA

(De El Mundo de Madrid.)

Enterado por un querido amigo recién llegado de América de que en todas las Repúblicas, desde el Norte al Sur, ha sido aceptado de un modo decisivo el oxypator, entré en curiosidad por saber en qué consistía este famoso aparato y enterarme de sus múltiples y beneficiosas

aplicaciones. A este efecto me dirigí al primer gabinete oxypático instalado en España por el culto médico catalán don Miguel Balari, homeópata ilustrado que tiene su clínica en el piso principal del número 66 de la Ronda de San Pedro.

El señor Balari es una autoridad médica pues licenciado en Medicina en 1895, después de haber cursado brillantemente su carrera como alumno pensionado por oposición en la clínica de la Facultad de Medicina de Barcelona y haber pertenecido como médico interno en el manicomio de la Nueva Belén de San Gervasio, habiendo desempeñado también la presidencia del Instituto Homeópata de la Ciudad Condal, era para mí de suma importancia el visitarle, puesto que desde hace un año se dedica a la oxipatia en España, siendo, por lo tanto, el primero y único hasta la fecha.

El señor Balari, a mis instancias, tuvo la bondad de hacerme las siguientes declaraciones:

—Usted, señor Sancho, no ignora que el oxígeno es un elemento químico definido, un gas que mezclado con el azoe (nitrógeno), forma el aire, y mezclado con el hidrógeno constituye el agua; por lo tanto, resulta un principio vital, un medicamento sin ficción, liberalmente provisto por la naturaleza en el propio aire que respiramos y en el agua que bebemos.

La potencia del oxígeno como elemento natural de vida, y como agente natural de curación, no necesita argumento ninguno a favor suyo, entre los hombres de ciencia, químicos, físicos, etc. Además, es estimulante dador y mantenedor de vida, y es el antiséptico más poderoso y antimicrobicida activo que se conoce. En las pruebas de laboratorio, se ve con qué rapidez el oxígeno destruye gérmenes de todas clases, productos de enfermedades. Igual hace en el cuerpo humano: hasta los gérmenes del tétanos han sido aniquilados por él.

El «oxígeno» es poderoso regulador del sistema nervioso que rige sobre la contracción y la dilatación de los vasos sanguíneos y por lo cual se considera como muy valioso y eficaz en todos los disturbios nerviosos y afecciones neuropáticas. Y produce la oxidación de los residuos alimenticios en tal forma y grado, que las bases son eliminadas, y por lo tanto, es muy valioso en casos de reuma y enfermedades del hígado y riñones así como en todas las afecciones causadas por insuficiencia y asimilación y eliminación.

Se envían los tísicos a elevadas altitudes donde se respira aire puro, es decir, con proporción máxima de «oxígeno», por sus efectos estimulantes y mantenedores de vitalidad. Se requieren, pues, medios especiales para lograr la absorción de la cantidad extra de «oxígeno» que se precisa; a este propósito responde la «Oxypatia» y el oxypathor, que es el aparato para aplicar este procedimiento.

Los principios de la «Oxypatia» fueron descubiertos por el sabio inglés Miguel Faraday, que por su invención de las corrientes de inducción, ha sido, puede decirse, el padre de la electricidad en sus diversas aplicaciones. Dichos principios oxypáticos, los describió Faraday (Véase el vol. II de sus «Memoirs of Michael Faraday»), y los usó para la curación de enfermos: Sus primeros esfuerzos duraron corto período, pues no los apreciaron sus contemporáneos.

Desterrado de Inglaterra, por razones políticas, Faraday fué a París, donde encontró varios sabios eminentes y entre ellos el doctor Fozembas, de gran fama, a quien descubrió los secretos de su invención. Utilizando dichos principios, Fozembas curó al entonces rey de Francia, Luis Felipe, de un caso agudo de neuralgia facial.

Agradecido el Rey, concedió a Fozembas el Real privilegio para Francia, lo que equivale a nuestras actuales patentes.

Aunque temporalmente olvidada la



# MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

La misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4  
MAHÓN: Calle Nueva, 32.

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

## AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

### IMPUESTO DE CONSUMOS

ESTADOS demostrativos de las cantidades recaudadas durante el mes de la fecha por la 1.ª y 2.ª tarifas:

#### PRIMERA TARIFA

ESPECIES	Kilos	Litros	Grados	Pesetas	Cts.
Carne vacuna	25.571				
Despojos	6.530				
Carne de cerdo	7.642				
Despojos	735				
Cerdo salado	1.344				
Aceites	13.484				
Grados etilohólicos			78.898		
Licor		36			
Pastas	1.843				
Almidón	199				
Vinos		27.331			
Corveza		2.580			
Vinsgra		632		18.768	54
Arroz y garbanzos	10.186				
Cebada y maíz	77.914				
Legumbres	2.983				
Pescado de mar	15.058				
Idem en conserva	389				
Jabón	5.074				
Cerbón	108.823				
Sal	3.392				
Conservas de frutas	20				
Idem de hortaliza	933				
Salvado arroz	2.860				
Seda		18			
Suma				18.768	54

#### SEGUNDA TARIFA

ESPECIES	Kilos	Unidades	Pesetas	Cts.
Palominos		149		
Tordos		5		
Pavos		7		
Capones		2		
Gallinas		498		
Pellos		646		
Cera	167			
Esperma	471			
Huevos		126.562	2.441	48
Queso	3951.500			
Leche	75.361			
Manteca	56			
Paja	96.780			
Algarrobas	8.578			
Nieve				
Suma			2.441	48

Mahón 30 Abril de 1913.

Los administradores,  
Pedro Prats y Juan Sitjes.

Oxipatia, sus notables propiedades no se borraron por completo, y algunos años más tarde despertaron el celo de otros hombres de ciencia que dedicaron largos años a su estudio y perfeccionamiento, y en la fecha actual, gracias a Edward L. Moses, se perfeccionó el procedimiento «oxipático», construyendo un instrumento sencillo y manejable por cualquier persona.

Yo de mí se decirle que me ha dado eficaces resultados en diferentes casos que lo he aplicado, hasta el extremo que ya no solamente en Barcelona, sino hasta de Madrid, han venido altas personalidades a someterse a este tratamiento, y por eso en el próximo Mayo iré a la corte para complacer a numerosos clientes que me escriben y al propio tiempo propagar prácticamente este nuevo procedimiento que desde hace años se sigue utilizando con gran entusiasmo en toda Europa y América.

—¿Podría ver esos aparatos, señor? —Sí, señor, aquí mismo en mi gabinete; pero creo más oportuno darle una tarjeta de presentación para don Plácido R. Martos, coronel honrado, que con verdadera fe de apóstol propaga estos aparatos, de los cuales es agente general y único.

En el Paseo de la Aduana, y en el piso principal del núm. 23, tiene instalado

su despacho el señor Martos, ex gerente de la Compañía naviera «E. del Río y Compañía» que contribuyó al engrandecimiento de las industrias pesqueras en las costas africanas.

—¿Qué le voy a añadir a lo ya expuesto por el doctor Balari?—dijome el señor Martos, con gesticulación. —Sólo le diré que hace dos años, por mera curiosidad, hice investigaciones sobre la eficacia del Oxipathor para combatir las dolencias que afligen a la Humanidad, y enterado de los éxitos obtenidos en toda América y Europa, me puse inmediatamente en relaciones con personalidades técnicas de dichos países y convencido de su trascendencia, determiné dedicarme de lleno para introducirlo en España, para que todos mis compatriotas puedan beneficiarse con su gran utilidad.

Hoy día ya se cuentan por centenares las familias que usan el Oxipathor, tanto por los maravillosos resultados que proporciona en todas las enfermedades, como por la comodidad de su aplicación.

Por mi parte, declaro que yo he leído un sinnúmero de autógrafos extraordinariamente laudatorios de personalidades que han probado sus beneficios y que son muy conocidas en el mundo de la política, de la banca y de la ciencia.

ELIAS SANCHEZ GALLEL.

## Sastres, Modistas, Señoras, Señoritas

Si queréis economizar y al propio tiempo evitar que vuestras máquinas de coser sufran defectos, emplead el carrete de 500 yardas de hilo superior para coser marca TRES FOCOS. Se vende a 25 céntimos de peseta el carrete.

El moderno tubo de seda marca CORONA cose admirablemente y sustituye por completo la seda. Se vende a 15 céntimos de peseta el de 200 yardas y a 30 el de 500 yardas.

Para hilvanar nada resulta tan práctico y económico como la bobina de algodón marca TRES FOCOS. Se vende a 15 céntimos de peseta la bobina.

Dichos artículos son fabricación especial de la casa VDA. DE E. PAULI, Cíaris, 6.—Barcelona.

Hállanse de venta sólo en los buenos comercios de mercería y artículos para labores.

## Teatro Principal DE MAHÓN

Extraordinaria sesión para hoy viernes 16 de Mayo de 1913  
2 grandes estrenos  
MARAVILLAS DE LA QUÍMICA

LA TENTACION  
repetiéndose la de largo metraje que tanto éxito alcanzó ayer, dividida en tres partes, titulada

CIENCIA FATAL  
Despedida de la grandiosa atracción

LES NOE  
PROGRAMA

Lazo perdido, éxito

Qué haremos con los ancianos, éxito

Maravillas de la química, estreno.

La tentación, estreno.

Ultimo día de la atracción

LES NOE

Ciencia fatal, tres partes.

Rebaja de precios.

A las nueve.

NOTA.—Para mañana sábado entre otros estrenos la colosal película de tres partes, titulada

DAGMAR

LA HIJA DEL CERVECERO

Véanse carteles.

## NUEVO CINE

Situado en la calle de Roig

Extraordinaria sesión para hoy viernes 16 de Mayo de 1913  
A las 9 en punto

¡Éxito! ¡Éxito!

LA INTRUSA  
(tres partes)

Dramática y sensacional película de las que por donde quiera que pasan, siempre dejan gratos recuerdos.

2 grandes estrenos 2

de interesantes películas que son esperadas en el correo de hoy.

PROGRAMA

Aventuras de Rob-Roy, notable.

Escalofrío de la muerte, notable.

Estreno de una película.

Otro estreno.

La Intrusa, tres partes, exitoso.

Precios los publicados.

Para mañana grandes novedades.

## JEREZ A B C

coñac Tres Coronas  
Martos O'Neale y Compañía  
El mejor coñac

y jerez del mundo

Pedidos: Plaza del Retiro, 21.

MAHÓN.

## BANCO DE MAHÓN

El día veinte del actual, a las seis de la tarde, se vendieron en licitación privada en el local que ocupa esta Sociedad (Angeles n.º 13), y siempre que la postura que se ofrezca sea del agrado del Banco, los valores que a continuación se expresan:

7.000 pesetas de la Deuda Municipal de Ciudadela al 6 por 100.

10.000 pesetas Nominales en 20 acciones del Banco de A'yor.

11.600 pesetas Nominales en 23 1/5 acciones de la Sociedad General de Alumbrado.

5.000 pesetas Nominales en 10 participaciones de 500 pesetas de la Red Telefónica.

2.500 pesetas Nominales en 10 participaciones de 250 pesetas de la Red Telefónica.

Las condiciones de subasta obran en las oficinas del Banco.

Mahón a 15 de Mayo de 1913. P. A. de la Junta de Gobierno.—El Secretario, José M.ª Mercadal.—V.º B.º—El Vicepresidente, Antonio Roca.

## Aceltes puros de Oliva

A. Benasser et C.ª

Refinería de aceites

SON LOS MEJORES

De venta en los principales establecimientos a los siguientes precios:

Latas de 1 litro a 2 pesetas

» » » 4 »

» » » 8 »

## DEL MAR

El pailebot «Concepción» de esta matrícula que salió el sábado de la semana pasada para Barcelona, arribó forzosamente a Fornells para reparar una pequeña avería sufrida en una de las velas.

Tan pronto quedó listo continuó su viaje llegando al puerto de su destino el martes a las doce de la mañana sin novedad.

Probablemente quedará cargado para salir hacia este puerto el próximo lunes.

Conducirá trigo y harina.

Hoy ha llegado el vapor «Mahón» procedente de Barcelona y Alcudia.

Ha conducido pesaje, carga y correspondencia.

A la hora de itinerario zarpó para Barcelona el vapor «Monte Toro».

Mañana de madrugada llegará de Palma el vapor «Isa de Menorca».

Es casi seguro que mañana quedará listo de la reparación y limpio de fondos el vapor «Ciudadela».

Siguientemente se hará cargo de la línea que cubre el vapor «Menorquina».

Desde mañana se encargará de cubrir una de las líneas directas el vapor «Mahón», sustituyendo al «Isa de Menorca» que saldrá el martes con escala.

A últimos de este mes es esperado en este puerto un vapor extranjero con cargamento de hulla para la compañía de vapores «La Marítima».

Hasta la fecha no se han recibido más noticias referentes a los buques italianos que han de visitar este puerto.

Procedente de Alcudia ha fondeado esta madrugada el pailebot «Pedro O'iver».

Descargará algunos cientos sacos de sal y saldrá para Barcelona.

A causa del temporal no ha sido posible efectuar las operaciones de descarga ni dejar la correspondencia en el puerto de Ciudadela.

Por tal motivo ha llegado a las diez y cuarto en este puerto el vapor «Menorquina».

## Crónica local

Hemos recibido una carta de nuestro estimado amigo y correligionario don Jerónimo Pou, Vice presidente de la Diputación Provincial.

Nos ruega agradezcamos en su nombre los telegramas y cartas de enhorabuena que se le han dirigido y que felicitamos al pueblo de Menorca por la distinción y halagos de que ha sido objeto en las personas de sus representantes el citado señor Pou y los señores Canet y Felius.

Nos es muy grato cumplir este encargo.

El tiempo continua revuelto y bastante fresco dados la época en que estamos. Siguen también las alternativas de lluvias vientos y reimpagos.

Han reaparecido muchos abrigos que habían sido retirados.

En el Nuevo Cine esta noche se volverá a proyectar la hermosísima película «La intrusa» que anoche se estrenó con gran éxito.

El resto del programa que publicamos en otro lugar no puede ser más interesante.

Como hace unos días anunciamos, por la dirección General de Comunicaciones se ha anunciado la subasta para la conducción diaria del correo entre Mahón y Ciudadela, bajo el tipo de 6.000 pesetas.

El pliego de condiciones para optar a la misma, hálese expuesto al público en la Administración de Correos de esta ciudad.

La subasta tendrá lugar en Palma el 5 del próximo Junio, pudiendo presentarse pliegos en las Oficinas de Correos de Menorca, hasta el 21 del corriente a las cinco de la tarde.

El concejal señor Pons Catell propuso al Ayuntamiento que no se permita utilizar el derruido almacén de carbón de La Marítima ni los colindantes que estén en estado ruinoso faltos del apoyo del que se derrumbó.

Abundó en las mismas ideas el señor Pons Sitges adicionando la proposición en el sentido de hacerla extensiva a cuantos almacenes del muelle amenacen ruina según declaración técnica que formulará el señor Arquitecto Municipal.

Tercio en el asunto el señor Rita. Recordó las indicaciones que hace ya mucho tiempo se hicieron a La Marítima para que acceda a los deseos del pueblo y retire los depósitos de carbón que hoy molestan y ensucian un sitio que la costumbre ha convertido en un paseo. Propuso que se reiteren aquellas indicaciones y que se dé noticia de los deseos del pueblo a los señores Ingeniero Jefe de obras públicas de la Provincia y Ayudante de Menorca.

Así se acordó.

Nos parece perfectamente todo lo acordado.

Creemos que el cuerpo de obras públicas hará cuanto esté de su parte en el sentido que se desea. Nos hace pensar de este modo el ver que este es el criterio seguido respecto a la escuela del muelle de Palma, hoy convertida en ameno y delicioso paraje gracias a la inteligente, celosa y discreta cooperación del citado organismo técnico.

Si alguno de nuestros lectores desea noticias detalladas del aparato Oxypator, de que hablamos en otro lugar de este número, puede dirigirse a nuestro amigo don Miguel Rusco, calle de San Bartolomé, número 33, representante en esta ciudad de la casa expendedor.

El Puente de la Colársega amenaza ruina como ya se sabe y el Gobierno dice que aun cuando está en el puerto no es suyo y por lo mismo no le incumbe recomponerlo.



Si fuera propiedad de una empresa particular que tributara a la Hacienda, al haber un contribuyente a quien estrujar este mismo Gobierno se apresurara a ordenar *ab irato* la reconstrucción o demolición. Si el propietario no ejecutaba estas obras las realizaría a cargo del dueño el propio Gobierno.

Así las gastan en España los poderosos monárquicos y tales son sus lógicas y procedimientos.

A propuesta del señor Rita el Ayuntamiento anunciará públicamente el peligro y colocará un rótulo indicador a cada extremo del puente.

Es cuanto puede hacer el Concejo. Si por ignorancia sucede algún día una desgracia personal por derrumbarse todo o parte del puente ¿quién será el responsable? Nadie porque no habrá ningún pobre a quien encarcelar y procesar para que purgue culpas de los malos gobernantes.

«Ciencia fatal» es una cinta melodramática que anoche se estrenó en el Teatro Principal.

El asunto es de los que emocionan e interesan; las intrigas de un doctor envidioso que quiere sorprender un secreto de invención y los amores sin esperanza de un joven, dan lugar a una serie de escenas de gran intensidad dramática.

El desarrollo del argumento, lento al principio, se complica y enreda y después absorbe por completo la atención.

La propiedad y lujo en los detalles son los característicos de la marca Pasquali.

«Ciencia fatal» se proyectará hoy por última vez, según nos dijo ayer la empresa.

**Papeles pintados**  
para decorar habitaciones  
**NOVEDAD Y ECONOMÍA**

Pídanse nuevos muestrarios.  
Pi y Margall n.º 30.—MAHÓN.

La eterna cuestión de los barriles del muelle continúa dando juego. Por lo visto hay quien no piense desistir de sus propósitos sino a la fuerza.

En la última sesión del Ayuntamiento a propuesta del concejal don Rafael Olives se acordó colocar como antes un rótulo prohibitivo.

Luego vendrá la segunda parte: hacer efectiva la prohibición.

A la tercera va la vencida o queda en ridículo el Ayuntamiento, lo que no esperamos.

El concejal señor Bosch propuso al Ayuntamiento que se prohiba a los traperos tocar la trompeta por estas calles y molestar al vecindario.

El asunto pasó a informe de la comisión que estudiará la conveniencia de prohibir esos toques o por lo menos limitarlos a horas determinadas.

A propuesta del señor Rita el Ayuntamiento acordó dirigir una atenta comunicación al señor General Gobernador Militar, en suplica de que se ordene a los conductores de carros militares que observen lo prevenido en las ordenanzas y bandos municipales respecto a determinadas calles en las que el tránsito rodado sólo es permitido en una dirección.

Para el miércoles a las siete de la tarde estaba convocado en Palma el partido conservador para resolver lo que estimase precedente en vista de la dimisión presentada por el Comité del Partido.

Se decía que se nombraría un Directorio presidido por el fracasado jefe bajo cuyo mando se deshizo el partido conservador ibicenco y se agrió considerablemente el de Mallorca.

Ha quedado nombrada la comisión del Ayuntamiento encargada de estudiar y dictaminar cuanto se refiere a la celebración de las fiestas populares anuales.

Acercas de este asunto y en términos generales se trató algo en la última sesión.

Los comisionados que se nombraron son los señores Alcalde, Fons Sitges, Bosch y Olives.

Terminado el pergamino artístico, en que se consigna el título de hijo adoptivo de Menorca a favor del doctor Alabern, Director del benéfico establecimiento «La Gota de Leche», la comisión correspondiente informará acerca de la manera de dar solemnidad al acto de la entrega de aquel documento.

Desde luego cabe esperar que se hará en sesión pública extraordinaria.

El señor General Gobernador Militar representado por un oficial vgradecido al Ayuntamiento la donación de unos soportes para lámparas eléctricas con destino al alumbrado de la Explanada.

El señor arrendatario del Teatro de Verano ha solicitado del Ayuntamiento sustituir por un concierto el abono del arbitrio municipal sobre espectáculos públicos.

Esta instancia pasó a informe de la comisión de Hacienda.

**MATADERO**

Reses sacrificadas el día 10 de Mayo  
1 buey, 393 kilos, Maciá de Turraube, (Alayor).

1 vaca, 190, Biniaxa des Fesé.  
1 ternero, 247'500, Son Cardona.  
1 ternero, 334'500, Sonarosa.  
1 ternero, 251'500, Torre Blanca.  
1 ternero, 164, Trebeluger den Menequets, (Villa-Carlos).

5 carneros, 75, Biaisefuat Nou.  
4 carneros, 48'500, Torre Blanca.  
6 carneros, 83, Fons Redones de Baix, (Alayor).

10 carneros, 116, Binisermeña.  
7 carneros, 63, Alcaufá Vey, (San Luis).

6 carneros, 91, Estancia Hort Nou.  
2 carneros, 35'500, Biaisefua de Antonio.

1 carnero, 20, Estancia Se Mole.  
3 cerdos, 164.

**Día 11**  
1 ternero, 135'500 kilos, Murella Vey.  
1 ternero, 110, Juan Llepis, (Alayor).  
1 ternero, 153'500, Ses Costes, (Mercaderes).

3 carneros, 32'500, Sas Fons Redones de Baix, (Alayor).

10 carneros, 79'500, Alcaufá Vey, (San Luis).  
4 carneros, 66, Propios.  
1 cerdo, 72.

**Día 12**  
1 ternero, 137 kilos, Murella Vey.  
1 ternero, 133, Estancia Biniaxa Se Puata.  
2 carneros, 23'500, Fons Redones de Baix, (Alayor).

5 carneros, 77'500, Binidalinet.  
3 carneros, 57'500, Cap des Camí, (San Clemente).  
1 carnero, 15, Propio.  
5 carneros, 58'500, Binidali Vey.  
3 carneros, 65'500, Alganderó.  
1 cerdo, 63.

**AYUNTAMIENTO DE MAHON**  
*Deuda Municipal*

El lunes día 19 del actual, a las nueve de la noche tendrá lugar en estas Casas Consistoriales ante el Ayuntamiento de mi presidencia el sorteo de 750 pesetas nominales de la Deuda de este Municipio al 5 por 100 emisión de 1906, como complemento al séptimo sorteo de 2'500 pesetas verificado el día 14 de dicho mes. Si no se celebrara sesión dicho día tendrá lugar el referido sorteo el 21 del citado mes a igual hora.

Entrarán en sorteo las siguientes obligaciones:

Serie A.—Números 1 a 100, 116 a 150, 161 a 180, 191 a 200, 206 a 220, 231 a 240, 251 a 260, 266 a 280, 301 a 310, 321 a 370, 381 a 490.

Serie B.—Números 1, 2, 5 a 8, 13, 16, 18, 19, 21 a 23, 27 a 30, 32 a 35, 38 a 43, 48, 49, 51, 54 a 60.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.

Mahón 15 Mayo de 1913.—El Alcalde, Francisco Bals.

**APRENDIZ.**—Se necesita uno de doce a catorce años que sepa leer y escribir en la confitería de la calle San Roque número 9.

Para informes en la misma.

**PARA VENDER.**—Lo está la casa horno de la plaza de la Pescadería de esta ciudad, número 32.

Informará el procurador don Guillermo Gofialons, Angel 14.

**PARA VENDER.**—Lo está una casa situada en el caserío de Torret Vey, con huerto y pozo.

Para informes dirigirse calle de San Luis número 5.—San Luis.

**Jabón líquido Princesa**

El mejor antiséptico, premiado con medalla de oro

J. VIÑAS CAMPAÑA

Ingeniero.—Barcelona.

Debe ser adoptado:

- 1.º En todo lugar donde exista un lavabo público: Hoteles, Restaurantes, Oficinas, Escuelas, Pensiones, Baños, etc.
- 2.º En los hospitales, Clínicas, Sanatorios, Gabinetes médicos, Cirujanos, Dentistas, Comadronas, etc.
- 3.º En las peluquerías, peinadoras, etc.
- 4.º En las casas de los particulares, cuidadosos de la elegancia confort e higiene, en los lavabos, salas de baño, etc.
- 5.º Para el lavado de los recién nacidos, para cuyo uso es insustituible.

Clases especiales para Hoteles y grandes establecimientos.

REFERENCIAS EN MENORCA:

Miguel Juan y Clar.—MAHÓN

**LAS NOVEDADES ERNESTO MATAS**

Doctor Orfila, 4 (Moreras)

**BARATURA MONSTRUO**

Grandes y ricos surtidos en SEDERIA, LANERIA, PAÑERIA, LENCERIA y GENEROS DE PUNTO mucho más barato que en las supuestas y verdaderas BARATURAS, no dejen de visitar esta casa para hacer sus compras y se convencerán que se ahorra tiempo y dinero.

Esta casa siempre ha obtenido el campeonato de la BARATURA en Mahón, vendiendo géneros de última moda y de buen resultado a precios realmente baralísimos.

Hay una rica y extensa colección de artículos negros garantizados y dibujos completamente nuevos, propios para la Semana Santa.

Hermoso y extenso surtido en Cefiros tul, Velos, Mantillas y Mantones blonda y Chantilly todo seda desde 60 céntimos uno.

Gran depósito de Corsés últimos modelos a precios increíbles.

**VENTAS AL CONTADO**

No se dan muestras

NOTA.—Por cada 15 pesetas de gasto haré un REGALO

**Servicio Telegráfico**

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

**Crónica Nacional**

Barcelona 16, 6'15.

**Fiesta de San Isidro**

Ayer día 15 en Madrid se celebró la tradicional fiesta de San Isidro patrón de la villa del oso y del madroño.

Abundaron las borracheras y jergas grotescas de gentes cultas y bien educadas.

El jolgorio mayor fué en la pradería del Corregidor.

**Temporales**

Reinan temporales en muchas comarcas y han ocasionado daños de consideración.

Se tiene noticia de considerables destrozos.

En Navarra se han desbordado los ríos, las aguas han inundado las campiñas y han dado lugar a pérdidas enormes.

En los pueblos mineros también se han sufrido en gran escala los efectos desastrosos del temporal.

También en Biharriz.

**Lerroux de viaje**

Comunican desde Vigo que el señor Lerroux ha salido de aquella ciudad. Se dirige a Londres.

**Para fomentar el juego**

Se ha dispuesto que en lo sucesivo los sorteos de la lotería nacional se celebren solamente los días 11 y 21 de cada mes.

Se observaba que en los finales de mes, días los más apurados para los que no son ricos, disminuía la venta de billetes.

El Gobierno, que prohíbe el juego, no quiere que decaiga la timba oficial y de ahí la disposición dictada.

**Política revuelta**

**Al campo**

El conde de Romanones ayer pasó el día en el campo.

Las fiestas de San Isidro han restado animación a los círculos.

**Tema inagotable**

Ayer noche siguieron en todo su apogeo los comentarios y conversaciones políticas.

No cesa de hablarse de la provisión de la presidencia del Congreso.

Es este un tema inagotable y puede decirse el eje alrededor del cual gira toda la política.

Cuando definitivamente se adjudique el sillón presidencial de la cámara popular se habrá despejado la situación.

**¿Será Azcárate?**

Se insiste en unir el nombre del señor Azcárate al de la Presidencia del Congreso.

Decíase que el conde de Romanones insistirá para que el Jefe de la minoría conjuncionista acepte el primer puesto de la cámara de diputados.

Significados republicanos aplaudían sin reservas la actitud y propósitos del Jefe del Gobierno.

Le ayudan en sus gestiones los señores A. B.

**Poincaré y Romanones**

Un ministro dice que durante la estancia en París, el Conde expuso al señor Poincaré su propósito de dar la presidencia del Congreso al señor Azcárate.

Lo mismo dijo a otros personajes políticos franceses.

Todos aprobaron la elección.

**Los mauristas al río revuelto**

Un periódico asegura que los conservadores quieren sacar tajada del actual conflicto político.

Según el aludido periódico, para votar al señor Azcárate, los mauristas exigen que la conjunción republicano-socialista levante el veto que les puso para oponerse a que sean gobierno.

**Lo que dice un alto personaje**

Una elevadísima personalidad desea que el señor Azcárate vaya a la presidencia del Congreso.

En tal caso dice, el Gobierno no ovidaría la significación republicana del Presidente.

Don Alfonso resuelto a todo

Persona que ocupa un alto cargo asegura que don Alfonso está resuelto a todo, incluso a llevar republicanos al banco azul.

Esta sería, añade, la mayor gloria si de esta manera acababan las corruptelas y la viciosa política hoy imperante.

Las Cortes vivirían el plazo legal y el pueblo tendría ocasión de apreciar los beneficios y desventajas de las leyes que el Parlamento habría tenido bastante tiempo para estudiar y discutir.

**Una interwú**

El importante periódico «Heraldo de Madrid» solicitó celebrar una interwú con el señor Azcárate.

No ha logrado sacar nada en limpio ni adquirir noticias nuevas.

**Resumen**

Siguen el embrollo y la incertidumbre en la cuestión política.

La confusión es grande y la imposibilidad de orientarse absoluta.

**Telegramas de «La Marítima»**

Barcelona 16, 8'30.

Fondeado «Monte Toro» las cinco y cuarto sin novedad.—Cabo.

**Estado del tiempo**

De Madrid.—Día 15 a las 13.

En el Golfo de Gascuña están las presiones menores, también hay centros de perturbaciones atmosféricas en el Mediterráneo y al Sur de España. Son probables los vientos fuertes del cuarto cuadrante con lluvias y mar en Galicia y Cantabria; tiempo tormentoso en Cataluña y en el mar ibérico.

De Barcelona.—Día 15 a las 10.

Barómetro 758'0; S. E. fresquito; picada del viento; cubierto con lluvia.

De Bajoli.—Día 15 a las 16.

Barómetro 745'6; Este flojito; rizada; eacapotado y neblinoso.

Día 16 a las 8.

Barómetro 745'8; S. O. fresco; marejada del N; acelajado.

**BANCO DE MENORCA**

MAHÓN

Bolsa de Barcelona

Cotización del día 15 de Mayo de 1913

Interior fin de mes . . . . .	81'02
5% Amortizable . . . . .	101'50
Id. . . . .	00'00
4% Id. . . . .	00'00
Ferrocarril Norte . . . . .	104'10
Id. Alicante . . . . .	101'25
A. Banco E. de la I. de Cuba . . . . .	496'13
Cambio París cheque . . . . .	108'60
London id. . . . .	27'37
4% Interior contado . . . . .	85'45

Nos encargamos de toda clase de operaciones al contado y a plazo de valores cotizados en las Bolsas de Barcelona, Madrid, París, Bruselas y Londres, como también valores de renta Sud-Americanas.

Pagamos el cupón de la Deuda Amortizable 5 por 100 vencimiento 15 Mayo de 1913

**BANCA DE MENORCA (Mahón)**

Bolsa de Barcelona del día 15 Mayo

Interior Contado . . . . .	81'02
» A. . . . .	85'45
» B. . . . .	81'70
» C. . . . .	81'70
» D. . . . .	81'25
Amortizable 5 por 100 F. . . . .	100'10
» A. . . . .	100'65
» B. . . . .	100'50
» C. . . . .	100'45

Acciones Norte fin mes . . . . . 104'10

» Alicante » . . . . . 101'25

» Orense » . . . . . 00'00

» Banco E. Rio Plata . . . . . 466'75

Obligaciones Almansa 4 0/0 . . . . . 94'35

Oblig. Norte 4 0/0 . . . . . 93'50

» Alicante 4 0/0 . . . . . 93'85

» Francia 2 1/4 0 . . . . . 56'05

» Orense primitivas . . . . . 00'00

Francia París Cheque . . . . . 108'60

Libras Cheque . . . . . 27'37

Compra y vende toda clase de valores.

Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Mayo de 1913.

DEPENDIENTE, de 14 15 años, ganando quince pesetas, se necesita uno.

En esta imprenta informarán.

Tipografía Mahonesa, Pi y Margall, 25.—MAHÓN



# ¡Atención!

## AINOFOL

Producto patentado para toda clase de lavados  
Economías de tiempo, dinero y trabajo

Este nuevo procedimiento está dando un resultado maravilloso en España y en el extranjero. Puede emplearse en toda clase de lavados, especialmente en la ropa, sin necesidad de emplear jabón ni lejías.

Ainofol, no deteriora la ropa, al contrario, le da un brillo especial. Para más detalles dirigirse a su representante en Barcelona don JUAN ARMÁN Y COIT, Doctor O. fila, estanco.

Depósito de venta al detalle

Colmado de A. Cantamisa

### OBRA NUEVA Derecho Hipotecario y Notarial

Comentarios a la Ley Hipotecaria por R. D. de 16 de Diciembre de 1909, con la jurisprudencia del Tribunal Supremo de Justicia, doctrina de la Dirección general de los Registros y del Notariado y disposiciones del Código Civil por

Federico Barrachina y Pastor  
Abogado y Notario  
4 tomos, 24 pesetas

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

### ANGEL BALLESTERO Manual del Abogado criminalista

Texto del Código Penal vigente; ciento treinta tablas de penas; revolución de casos prácticos en los juicios criminales; formularios completos, con los términos y tramitación de toda clase de recursos; etc.

Precio del ejemplar: 6 pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

### Objetos de escritorio GRAN VARIEDAD

¿Quereis aumentar de peso?  
¿Quereis tener buen apetito?  
¿Quereis fortalecer vuestro organismo?

No lo dudeis, tomad el

## KOLHISTOL

El ideal, el mejor y más perfecto reconstituyente a base de **Haido Nucleinico, Arrhenal, Formiato, Glicerofosfato y Vanadato** sódicos, unidos a la **Nuez de kola** y aromatizado convenientemente; resultando en conjunto un excelente **Reconstituyente vigorizador** de extraordinaria potencia, de efectos rápidos y seguros, atestiguando su bondad, el gran número de frascos vendidos en un año, cuyo número va creciendo más y más a medida que es conocido del público por sus buenos efectos siendo el precio relativamente económico sobre todo comparado con sus similares si se tiene en cuenta que el Kolhistol tiene el doble de fuerza, es decir: una cucharada de Kolhistol representa o hace el efecto de dos cucharadas de sus similares.

Está su uso indicado en la **Anemia, Neurastenia, Tuberculosis**, (primer grado) **Escrófulas, Raquitismo** y en la convalecencia de todas las enfermedades en general.  
El KOLHISTOL se prepara bajo tres formas, vino, granular y elixir.

Exigir siempre **KOLHISTOL G. Pons Fargas**

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta en la farmacia del **AUTOR**, Doctor Orfila, 12



El **Depilatoire Français**, no contiene arsénico, ni otras sustancias nocivas a la salud. El **Depilatoire Français**, no irrita ni mancha la piel, ni todos sus similares.

El **Depilatoire Français**, es el que destruye más rápidamente el vello de la cara, manos, brazos, etc.

El **Depilatoire Français**, no pierde sus propiedades con el tiempo, si se toman las precauciones que indicamos.

El **Depilatoire Français**, es el más económico.

Único punto de venta en Mahón:

Camisería de Juan Lucena, Nueva, 34

Pídense en todas partes

Esta fábrica no vende a PARTICULARES

**FÁBRICA DE LICORES MARISTANY Y FONT**

**ESPECIALIDADES DE LA CASA**  
**ANIS "PIERROT"**  
**RON "LA SULTANA"**

**BARCELONA**

El mejor ron SULTANA

Agente: **JOSE BARRA**, Mahón

### LIBROS ESCOGIDOS

En la «Tipografía Mahonesa» se han recibido los siguientes:

	Ptas.
JACINTO BENAVENTE. — «De Sobremesa» (tercera serie)	3'50
AZORÍN. — «La ruta de Don Quijote»	4'00
FRANCISCO VILLAESPESA. — «Palabras antiguas»	3'50
GUTIERREZ GAMERO. — «El Placer del peligro»	3'00
FEDERICO NAVAS. — «La sombra de don Juan»	3'00
GONZALEZ BLANCO. — «Marcelino Menendez Pelayo» (Su vida y su obra)	2'00
JOAQUIN DICENTA. — «Los bárbaros» (Novela)	3'50
MANUEL BUENO. — «Jaime el Conquistador»	3'50
ANTONIO DE HOYOS. — «La vejez de Heliogábalo»	3'50
GUSTAVO LE BON. — «La Psicología Política y la Defensa Social»	3'50

### Sindicato agrícola «Unión de Obreros Agrícolas»

Calle del Bastión, 4. — Mahón.

Los abonos químicos que han dado mejor rendimiento en esta isla son los adquiridos por este Sindicato.

Ofrecemos a los agricultores las primeras materias.

Superfosfato de Cal 18/20 por ciento ácido fosfórico soluble.

Sulfato amónico 20/21 por ciento Azoe.

Sulfato potasa 90/92 por ciento equivalente a 49/50 p.º. Potasa pura.

Cloruro de potasa 80/85 por ciento equivalente a 52/54 p.º. Potasa pura.

Nitrato de sosa 15/16 Azoe.

Desconfíese de los abonos pobres en graduación pues resultan caros aun que sean de menos precio.

Para informes dirigirse:

En Mahón: Domicilio del Sindicato, Bartón, 4.

» Ciudadela: Don Antonio Pons García, Norte, 15.

» Ferrerías: Don Antonio Coll Marqués, Horno, 2.

» Mercadal: Don Domingo Ferrer Mascaró, calle Monte-Toro.

» Alayor: Don Francisco Sintes Mercadal, Parras, 6.



## EGMAR

NUEVA LAMPARA DE ALAMBRE ESTIRADO  
Unica IRROMPIBLE

A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A. - Barcelona  
Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.